



Asamblea General

Distr. general
5 de julio de 2001
Español
Original: inglés

Quincuagésimo sexto período de sesiones

Tema 103 de la lista preliminar*

Informes financieros y estados financieros comprobados e informes de la Junta de Auditores

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Asamblea General una carta de fecha 28 de junio de 2001 del Presidente de la Junta de Auditores por la que se transmite el informe de la Junta sobre la aplicación de sus recomendaciones, presentado de conformidad con la resolución 52/212 B de la Asamblea General, de 31 de marzo 1998.

* A/56/50.

Anexo

Carta de fecha 28 de junio de 2001 dirigida al Secretario General por el Presidente de la Junta de Auditores

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Junta de Auditores sobre la aplicación de sus recomendaciones relacionadas con el bienio 1998-1999, presentado de conformidad con el párrafo 5 de la resolución 52/212 B de la Asamblea General, de 31 de marzo de 1998 (véase el apéndice).

(Firmado) Guillermo N. **Carague**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas y
Presidente de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

Apéndice

Informe de la Junta de Auditores sobre la aplicación de sus recomendaciones

I. Introducción

1. En su resolución 52/212 B, de 31 de marzo de 1998, la Asamblea General aceptó las recomendaciones de la Junta de Auditores para mejorar la aplicación de sus recomendaciones aprobadas por la Asamblea, con sujeción a las disposiciones de dicha resolución según se indica en el párrafo 2 *infra*. Las propuestas de la Junta, que fueron transmitidas a la Asamblea General en una nota del Secretario General (A/52/753, de fecha 26 de diciembre de 1997) incluían los siguientes elementos:

- a) La necesidad de determinar el calendario de aplicación de las recomendaciones;
- b) La indicación de los funcionarios responsables;
- c) El establecimiento de un mecanismo eficaz para fortalecer la supervisión de la aplicación de las recomendaciones de las auditorías. Ese mecanismo podría ser un comité especial integrado por funcionarios de categoría superior o un funcionario encargado de coordinar las cuestiones de auditoría y supervisión.

2. En la resolución 52/212 B, la Asamblea General recalcó que los jefes de departamentos y los directores de programas debían seguir teniendo la responsabilidad primordial, en el plano de la gestión, respecto de la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores. Además, la Asamblea hizo suyas las propuestas de la Junta de Auditores de que el formato de los informes sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones debía mejorarse de forma que en ellos se indicara el título o cargo de los funcionarios responsables de la aplicación de las recomendaciones de la Junta (de nivel de jefe de departamento o director de programa, según correspondiera) y, en el caso de que no se hubieran aplicado plena y oportunamente las recomendaciones, se explicaran los motivos.

3. El presente informe resumido, actualizado al 25 de junio de 2001, que se refiere a las recomendaciones formuladas en el bienio 1998 y 1999, abarca 15 organizaciones sobre las que la Junta presenta informes bienales e incluye observaciones de la Junta basadas en los informes del Secretario General sobre la aplicación de las recomendaciones por las Naciones Unidas y sus

fondos y programas (A/56/66 y A/56/66/Add.1). El informe anterior (A/54/159), relativo al bienio 1996-1997, abarcaba 13 organizaciones, ya que en aquel momento la Junta no presentaba informes separados sobre los dos Tribunales (el Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991 y el Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994). No se incluyen en el presente informe resumido las actividades respecto de las cuales la Junta de Auditores presenta informes anuales (las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y los fondos de contribuciones voluntarias administrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) y de ellas se da cuenta como siempre en un anexo del informe respectivo de la Junta de Auditores a la Asamblea General. El presente informe resumido se refiere a las recomendaciones que están en proceso de aplicación, las que no se han aplicado y las que han sido superadas por los acontecimientos y que, por consiguiente, no pueden ser aplicadas. En el informe se incluyen asimismo las observaciones de la Junta sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones de la auditoría por parte de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, basadas en el informe que fue presentado directamente a la Junta.

II. Observaciones generales de la Junta de Auditores

4. La Junta examinó la medida en que las organizaciones habían cumplido las disposiciones de la resolución 52/212 B, de 31 de marzo de 1998, relativas a los elementos enumerados en el párrafo 1 *supra*, según se expone a continuación.

1. Necesidad de determinar el calendario de aplicación de las recomendaciones

5. Durante el período al que se refiere el presente informe, tan sólo una de las 15 organizaciones (la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas) no incluyó calendarios para la aplicación de la mayoría de las recomendaciones. En comparación, en el período anterior fueron 3 organizaciones sobre un total de 13 que no presentaron calendarios apropiados. **La Junta recomienda que la Caja Común de Pensiones cumpla el requisito de incluir calendarios para la aplicación de las recomendaciones de la Junta.**

2. Indicación de los funcionarios responsables

6. Por lo que se refiere al período 1998-1999, tan sólo 1 de las 15 organizaciones (el Tribunal Penal Internacional para Rwanda) no facilitó a la Junta información sobre los funcionarios responsables de la aplicación de la mayoría de las recomendaciones. En comparación, en el período 1996-1997 las organizaciones que no presentaron esa información fueron 6 sobre un total de 13. **La Junta recomienda que el Tribunal Internacional para Rwanda cumpla el requisito de indicar los funcionarios responsables de la aplicación de las recomendaciones.**

3. Establecimiento de un mecanismo eficaz para fortalecer la supervisión

7. En general, las organizaciones habían seguido utilizando mecanismos eficaces para fortalecer la supervisión de la aplicación de las recomendaciones de la auditoría, por ejemplo, mediante comités especiales o mediante la inclusión en el mandato de algún comité existente de un requisito relativo a la supervisión de la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores.

III. Estado de la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores

8. En términos generales, la Junta observó que, de las 208 recomendaciones formuladas respecto de las 15 organizaciones incluidas en el presente informe se habían aplicado plenamente 130 recomendaciones (el 62%), estaban en proceso de aplicación 72 (el 35%), no se había aplicado 1 recomendación (el 1%) y, en los 5 casos restantes (el 2%), las organizaciones no ha-

bían podido aplicar las recomendaciones porque éstas habían sido superadas por los acontecimientos. La posición de las distintas organizaciones se expone en el anexo I del presente informe. La situación en comparación con el período 1996-1997 se muestra en el siguiente cuadro.

	1996-1997	1998-1999
	(Porcentaje)	
Aplicadas	30	62
En proceso de aplicación	64	35
No aplicadas	3	1
Superadas por los acontecimientos	3	2
Total	100	100

9. La Junta se complació en observar que, como se muestra en el anexo II del presente informe, 12 de las 13 organizaciones que se contemplaban en el informe de la Junta correspondiente al bienio 1996-1997 habían mostrado un mayor nivel de aplicación en el bienio 1998-1999. La Junta encomió especialmente a seis organizaciones (las Naciones Unidas, la Universidad de las Naciones Unidas (UNU), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) y la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas) que han mejorado sustancialmente su tasa de aplicación en comparación con el bienio 1996-1997. La Junta alienta a las organizaciones que han reducido su nivel de aplicación a que redoblen sus esfuerzos por aplicar oportunamente las recomendaciones. La Junta se complació también en observar que el número de organizaciones que habían aplicado más del 50% de las recomendaciones de la Junta había pasado de 2 de las 13 organizaciones contempladas en el bienio 1996-1997 a 13 de las 15 contempladas en el bienio 1998-1999.

A. Naciones Unidas¹

Recomendaciones en proceso de aplicación

10. La Junta toma nota de que las Naciones Unidas están adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 12 a).** La Administración debe establecer directrices claras para determinar las circunstancias en que la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios pueda hacer anticipos con cargo al Fondo de Asistencia para el Socorro en Casos de Desastre sin fines concretos, los requisitos que deben reunir los receptores, el monto máximo de los anticipos y el período de amortización; también se deben adoptar medidas para recuperar anticipos pendientes de larga data.

Observación. Está previsto que se elaboren directrices en un futuro próximo.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 12 c).** La Administración debe ejecutar en su totalidad, como cuestión de prioridad, una base de datos consolidada para facilitar la preparación de estados financieros consolidados y reducir el recurso a informes especiales; y cerciorarse de que todos los ajustes hechos en la preparación de los estados financieros se aprueben y estén corroborados por un seguimiento de auditoría adecuado.

Observación. La Administración está trabajando para aplicar la recomendación, como se expone en el segundo informe del Secretario General sobre la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores relativas a la contabilidad de las Naciones Unidas del bienio terminado el 31 de diciembre de 1999 (A/56/66). La Junta reitera la importancia de disponer de un sistema eficaz de consolidación de cuentas que permita agilizar la corriente de documentos, reducir la documentación y procesar y establecer un seguimiento de auditoría adecuado.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 12 d).** La Administración debe elaborar un servicio de archivado para el Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG), como cuestión de prioridad.

Observación. La elaboración de un servicio de archivado figura en el programa de trabajo del SIIG y ya se han emprendido los trabajos preliminares.

d) **Recomendación contenida en el párrafo 12 e).** La Administración debe examinar todos los informes sobre problemas de ensayo y solicitudes de mejoramiento de sistemas pendientes y redactar un plan de acción amplio para resolver las cuestiones básicas.

Observación. Ya se ha puesto en marcha un examen inicial de 500 asuntos pendientes.

e) **Recomendación contenida en el párrafo 12 f).** La Administración debe elaborar una estrategia para la gestión de los locales de las Naciones Unidas en Ginebra, que incluya objetivos estructurados que sean concretos y mensurables.

Observación. Se ha previsto solicitar propuestas en 2001.

f) **Recomendación contenida en el párrafo 12 g).** La Administración debe establecer un sistema de auditoría periódica de las reclamaciones en las oficinas de las empresas de seguros para que pueda tener cierta seguridad de que las reclamaciones sean correctas y representen los gastos efectivos de atención médica.

Observación. Se están finalizando las condiciones para enviar solicitudes de propuestas a empresas consultoras en auditoría de reclamaciones.

g) **Recomendación contenida en el párrafo 21.** Los oficiales certificadores deben cerciorarse de que hay fondos disponibles antes de aprobar gastos con cargo a fondos fiduciarios; y los oficiales de presupuesto deben supervisar atentamente los fondos fiduciarios para cerciorarse de que los gastos se ajusten a las habilitaciones aprobadas.

Observación. La Junta espera con interés la aplicación de la revisión 3 del SIIG en las oficinas situadas fuera de la Sede que permitirá una supervisión más eficaz de los fondos.

h) **Recomendación contenida en el párrafo 24.** La Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General debe pasar revista a los fondos cuyos objetivos hace tiempo se han cumplido a fin de determinar y cerrar los que están inactivos y ya no son necesarios.

Observación. La Junta reconoce que la aplicación cabal de esta recomendación requiere un esfuerzo considerable de coordinación entre las oficinas sustantivas y los donantes.

i) **Recomendación contenida en el párrafo 41.** El Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional debe hacer cumplir la obligación de que los asociados en la ejecución presenten informes trimestrales sobre la utilización de fondos dentro del plazo de 30 días posteriores a la finalización del trimestre.

Observación. La Junta toma nota de la importancia que la Administración otorga a la presentación oportuna de informes trimestrales de utilización de fondos y espera con interés la finalización del manual de procedimientos del Fondo y su aplicación.

j) **Recomendación contenida en el párrafo 49.** El Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional debe supervisar cuidadosamente la presentación de informes sobre la situación de la ejecución de los proyectos por parte de los asociados en la ejecución.

Observación. El Fondo ha recordado a los asociados en la ejecución el requisito de presentación de informes sobre la situación de la ejecución y tiene previsto supervisar su cumplimiento.

k) **Recomendación contenida en el párrafo 53.** El Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional debe incluir en los informes y documentos de proyectos información clara sobre las fechas de iniciación y la duración previstas y efectivas de los proyectos; y modificar los informes periódicos sobre la utilización de fondos y la marcha de los proyectos a fin de incluir una evaluación de la medida en que se han alcanzado las metas del proyecto en relación con los objetivos fijados.

Observación. Ya se ha alcanzado un acuerdo con los asociados en la ejecución sobre la “fecha de iniciación” de los proyectos, y el Fondo está procediendo a modificar los mecanismos de presentación de informes financieros.

l) **Recomendación contenida en el párrafo 108.** La Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, junto con el equipo de proyecto del SIIG, debe abordar a la brevedad el problema de la elevada tasa de rechazo de comprobantes entre oficinas a fin de reducir o eliminar la codificación manual de las operaciones entre oficinas procedentes de oficinas situadas fuera de la Sede en el SIIG y obtener el máximo de beneficios de la automatización de las operaciones.

Observación. La Junta concuerda en que la aplicación de la revisión 3 del SIIG y el mejoramiento del sistema de comprobantes entre oficinas deben bastar para resolver el problema del rechazo.

m) **Recomendación contenida en el párrafo 111.** El equipo del proyecto SIIG debe adoptar me-

didias para mejorar los informes provisionales sobre cuotas impagadas durante el segundo bienio del año.

Observación. La Junta tomó nota de que en su momento se aplicaría un nuevo control de verificación.

n) **Recomendación contenida en el párrafo 276.** La Administración debe impartir instrucciones a todos los departamentos para que incorporen los meses de trabajo en el Sistema Integrado de Información sobre Reuniones y Documentación (SIIRD) de manera que la dirección pueda supervisar los resultados en función de los planos de trabajo previstos.

Observación. La Junta tomó nota de que se está examinando la cuestión.

Recomendación sobrepasada por los acontecimientos

o) **Recomendación contenida en el párrafo 12 n).** La Administración debe realizar en conjunto con el contratista del puesto de periódicos un inventario de las existencias del puesto de periódicos de las Naciones Unidas a la brevedad posible.

Observación. La Junta toma nota de los esfuerzos de la Administración por informar al contratista del requisito de elaborar un inventario antes de la expiración del contrato el 31 de diciembre de 2000, a los que el contratista no ha respondido; y toma nota de la posición de la Administración en ausencia de un interés directo de las Naciones Unidas en el resultado del inventario.

B. Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC²

Recomendaciones en proceso de aplicación

11. La Junta toma nota de que el Centro de Comercio Internacional (CCI) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 11 a).** El CCI debe velar por que en los estados financieros correspondientes al bienio 2000-2001 se indiquen las obligaciones correspondientes a las prestaciones por terminación del servicio, las prestaciones con posterioridad a la jubilación y las vacaciones anuales.

Observación. La Junta toma nota de los contactos del CCI con la División de Contabilidad de las Naciones Unidas en relación con esa cuestión y de su compromiso para recoger ese requisito en sus estados financieros para el bienio 2000-2001.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 11 c).** El CCI debe establecer una estrecha coordinación con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra para procurar que se desarrolle y aplique lo antes posible un módulo del SIIG que permita satisfacer las necesidades específicas del Centro en cuanto a la presentación de informes.

Observación. La Junta toma nota del compromiso del CCI de utilizar el sistema SIIG lo antes posible y se muestra de acuerdo con las medidas adoptadas por el CCI para velar por que el sistema satisfaga plenamente requisitos concretos antes de su aplicación.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 11 e).** El CCI debe adoptar medidas concertadas para procurar que el Sistema de Información de Gestión se mantenga actualizado y pueda utilizarse como un instrumento eficaz de gestión en el bienio 2000-2001.

Observación. Se ha previsto publicar directrices detalladas para el mantenimiento de datos.

d) **Recomendación contenida en el párrafo 48.** A fin de reducir al mínimo la necesidad de adoptar medidas correctivas en el futuro, el CCI debe hacer un análisis más amplio de los riesgos de un país antes de dar comienzo a los proyectos.

Observación. La Junta toma nota del compromiso del CCI de aplicar esta recomendación para futuros proyectos del tipo de los del Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica.

C. Universidad de las Naciones Unidas³

Recomendación en proceso de aplicación

12. **Recomendación contenida en el párrafo 10 f).** La Universidad de las Naciones Unidas debe atenerse a los procedimientos establecidos en el Manual de adquisiciones, que requieren que se llame a licitación para todas las compras, tanto mayores como menores de 25.000 dólares.

Observación. La Junta toma nota de que la Universidad ha examinado la cuestión y tiene previsto abordarla con la Secretaría de las Naciones Unidas.

D. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo⁴

Recomendaciones en proceso de aplicación

13. La Junta toma nota de que el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 10 a).** El PNUD debe asegurarse de que se sigan regularmente todos los informes de auditoría pendientes y concentrar sus esfuerzos en los países en que sea mayor el nivel de ejecución nacional.

Observación. La Junta alienta al PNUD a mantener sus esfuerzos por mejorar los controles para velar por la rendición de cuentas, en especial el seguimiento de los informes de auditoría pendientes.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 10 c).** En los proyectos como el PNUD 2001, el PNUD debe establecer las prioridades de las actividades y elaborar indicadores y puntos de referencia mensurables que permitan seguir sistemáticamente los procesos.

Observación. La Junta se felicita por los esfuerzos del PNUD por establecer un sistema de supervisión del plan de negocios en el que se contemplan indicadores y puntos de referencia mensurables y continuará ocupándose de las novedades que se produzcan en esa esfera.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 10 d).** Al planificar futuros proyectos como PNUD 2001, el PNUD debe calcular el costo de todas las actividades propuestas y estimar el costo total de la iniciativa.

Observación. Véase la observación que figura en el apartado b) del presente párrafo.

d) **Recomendación contenida en el párrafo 10 e).** En futuros proyectos como PNUD 2001, el PNUD debe pedir a los directores de los proyectos que reúnan y comuniquen toda la información disponible sobre los costos, y pedir a los directores de programas centrales que incluyan esa información en informes periódicos sobre la situación de los proyectos.

Observación. Véase la observación que figura en el apartado b) del presente párrafo.

e) **Recomendación contenida en el párrafo 10 g).** El PNUD debe pedir a todas las oficinas de los países que estudien la posibilidad de ponerse de acuerdo con otras organizaciones de las Naciones Unidas sobre los contratos de servicios comunes como medio de lograr ahorros monetarios y aumentar la eficacia administrativa.

Observación. El PNUD tiene previsto trabajar activamente con el grupo de trabajo interinstitucional sobre la aplicación y gestión de contratos de servicios comunes.

f) **Recomendación contenida en el párrafo 10 j).** El PNUD debe establecer un sistema más estructurado para supervisar el desempeño de los proveedores.

Observación. El PNUD ha comunicado a la Junta que pretende formalizar sus prácticas de supervisión para recoger información sobre el desempeño de los proveedores.

g) **Recomendación contenida en el párrafo 10 k).** El PNUD debe hacer un análisis de la relación costo-beneficio para determinar qué ahorros podrían realizarse con una política “de gestión ecológicamente racional” de las adquisiciones.

Observación. El PNUD tiene previsto realizar un análisis costo-beneficio sobre la elaboración de una política “de gestión ecológicamente racional” de las adquisiciones.

h) **Recomendación contenida en el párrafo 10 l).** El PNUD debe vigilar la aplicación de las recomendaciones formuladas en el informe de 1998 sobre la utilización de la energía y las repercusiones ambientales en lo que respecta a los edificios FF y DC-1.

Observación. Se están abordando esas cuestiones en los proyectos de modernización previstos para ambos edificios.

i) **Recomendación contenida en el párrafo 10 m).** El PNUD debe mejorar el control de la utilización de papel en todas las divisiones y fijar un objetivo para disminuir la utilización de papel; también establecer normas para la utilización de impresoras y copiadoras, por ejemplo, asegurándose de que todas las máquinas impriman automáticamente por las dos caras.

Observación. Se ha elaborado el correspondiente plan de acción y está en proceso de aplicación.

j) **Recomendación contenida en el párrafo 10 q).** Los planes de proyectos deben elaborarse exclusivamente sobre la base de los fondos comprometidos.

Observación. El PNUD tiene previsto supervisar los presupuestos de los proyectos para asegurar que se aplique la regla 111.01 d) de la Reglamentación Financiera Detallada.

k) **Recomendación contenida en el párrafo 10 r).** El PNUD debe velar por que todos los proyectos contengan indicadores de resultados u objetivos cuantificados y mensurables y medir el progreso de los proyectos conforme a esos criterios; y velar asimismo por que las oficinas de los países realicen la supervisión y evaluación periódicas de conformidad con las directrices del PNUD.

Observación. El PNUD ha previsto la elaboración y promulgación de nuevos instrumentos de programación para incorporar esta recomendación en 2001.

l) **Recomendación contenida en el párrafo 10 s).** El PNUD debe pedir a la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento que vele por que todos los funcionarios reciban formación suficiente para garantizar que la organización mantenga su nivel de competencia técnica.

Observación. La Oficina está llevando a cabo un proceso de elaboración de planes de aprendizaje, formación y desarrollo a largo plazo para todos los funcionarios.

m) **Recomendación contenida en el párrafo 10 u).** Se debe pedir a la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento que documente los sistemas y controles principales y mantenga la información en archivos permanentes para facilitar auditorías posteriores.

Observación. El PNUD ha aceptado la recomendación y está en vías de aplicarla.

n) **Recomendación contenida en el párrafo 41.** El PNUD debe pedir a los representantes residentes que certifiquen la exactitud de las cifras del inventario anual de las oficinas de los países y controlar esas cifras para cerciorarse de que se han recibido todas; revisar el inventario de la sede y cuidar de que se proporcionen evaluaciones realistas de todo el material; e intensificar sus esfuerzos para establecer un sistema adecuado de control de los inventarios.

Observación. El PNUD ha aceptado la recomendación y está en vías de aplicarla.

o) **Recomendación contenida en el párrafo 42.** El PNUD debe terminar el examen de los anticipos a los gobiernos y pasar a pérdidas y ganancias todas las cantidades necesarias.

Observación. El PNUD ha aceptado la recomendación y está en vías de aplicarla.

p) **Recomendación contenida en el párrafo 97.** El PNUD debe establecer valores de referencia en relación con el tiempo que lleva la adjudicación de los contratos, fijar plazos para cada elemento del proceso de adquisición y vigilar el desempeño en comparación con esos plazos.

Observación. El PNUD ha aceptado la recomendación y está en vías de aplicarla.

q) **Recomendación contenida en el párrafo 174.** La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento debe velar por una mayor cobertura de la región de Europa y la Comunidad de Estados Independientes durante el bienio 2000-2001, especialmente habida cuenta del aumento del número de las oficinas de los países en esta región en los años recientes.

Observación. El PNUD ha aceptado la recomendación y está en vías de aplicarla.

r) **Recomendación contenida en el párrafo 177.** La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento debe realizar exámenes estructurados e independientes para determinar cuán eficazmente la Administración está ejecutando los planes de acción de la autoevaluación para control.

Observación. La Junta acoge con beneplácito las iniciativas que ha puesto en marcha la Oficina en relación con la evaluación de la aplicación de los planes de acción de la autoevaluación para control y continuará ocupándose de las novedades que se produzcan en esa esfera.

s) **Recomendación contenida en el párrafo 186.** La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento debe elaborar un sistema para determinar en debida forma el costo íntegro de cada producto.

Observación. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento del PNUD comunicó a la Junta que ha elaborado un documento conceptual para examinar modelos alternativos de determinación de costos, uno de los cuales se aplicará. Aunque la Junta acoge con agrado esas iniciativas, continúa preocupada por las observaciones formuladas por el PNUD de que podrían redu-

cirse los recursos dedicados a la prestación de servicios y alienta al PNUD a gestionar la aplicación del módulo de determinación de costos de una forma que tenga el menor efecto posible en la prestación de servicios.

Recomendaciones sobrepasadas por los acontecimientos

t) **Recomendación contenida en el párrafo 10 i).** El PNUD debe establecer una base de datos de posibles proveedores.

Observación. El PNUD ha comunicado a la Junta que tal vez no sea eficaz en función de los costos establecer una base de datos separada puesto que, cuando es posible, utiliza las listas de proveedores que mantienen las Naciones Unidas.

u) **Recomendación contenida en el párrafo 10 n).** El PNUD debe asegurar que las oficinas de los países se cercioren de que los organismos de ejecución presenten informes trimestrales sobre la marcha de los proyectos y tomen rápidamente medidas correctivas cuando lleve retrasos la ejecución de los proyectos.

Observación. El PNUD ha comunicado a la Junta que tal vez no sea eficaz modificar las prácticas en vigor de los organismos de ejecución que proporcionan informes anuales sobre la marcha de los proyectos.

v) **Recomendación contenida en el párrafo 79.** Todas las oficinas de los países deben terminar de preparar las descripciones de funciones y las descripciones de competencias para todos los puestos y utilizarlas para elaborar planes de capacitación apropiados para el personal.

Observación. El PNUD comunicó a la Junta que la fase II del programa de reducción y la reestructuración de las oficinas de los países afectará a la organización de la oficina y requerirá una nueva descripción de las funciones con inclusión de las aptitudes y capacitación necesarias.

E. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia⁵

Recomendaciones en proceso de aplicación

14. La Junta toma nota de que el UNICEF está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 12 b).** El UNICEF debería modificar el mandato de la Oficina de Auditoría Interna para incluir entre sus obligaciones la de presentar informes anuales a la Junta Ejecutiva.

Observación. La Administración ha indicado que corresponde revisar el mandato en 2001.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 12 d).** El UNICEF debe adoptar medidas expeditivas para extender el sistema de seguimiento de la base de datos a todas las oficinas regionales y divisiones de la sede con objeto de incrementar la capacidad de controlar la observancia de las recomendaciones relativas a la auditoría interna.

Observación. La Administración ha indicado que todo está previsto para ofrecer el acceso para el 31 de diciembre de 2001.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 12 e).** La Oficina Regional de las Américas y el Caribe debería velar por la aplicación del plan integrado de vigilancia y evaluación en las otras 23 oficinas que funcionan en los países a fin de mejorar la vigilancia y evaluación de los programas en la región.

Observación. La Junta toma nota de que se han programado cursos prácticos regionales para julio de 2001 y de que todos los países deberán aplicar el plan integrado de vigilancia y evaluación para el 31 de diciembre de 2001.

d) **Recomendación contenida en el párrafo 19.** El UNICEF debe seguir mejorando la gestión del capital circulante a fin de ajustarse a las normas aceptadas; e informar por separado de los saldos en efectivo en moneda convertible con cargo a los recursos ordinarios y a los fondos complementarios en las notas explicativas de los estados financieros para facilitar la determinación de su situación de liquidez de conformidad con la política del UNICEF.

Observación. La Administración ha indicado que está prevista su plena aplicación en la contabilidad del bienio 2000-2001.

e) **Recomendación contenida en el párrafo 57.** El UNICEF debe considerar la posibilidad de incorporar a un representante de alguna otra organización del sistema de las Naciones Unidas en su Comité de Auditoría Interna.

Observación. La Administración ha indicado que está a la espera de los resultados del examen de la garantía de calidad, que espera recibir en la última parte de 2001.

F. Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente⁶

Recomendaciones en proceso de aplicación

15. La Junta toma nota de que el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 10 c).** El OOPS debe intensificar sus esfuerzos para recuperar los reintegros de impuestos pendientes, que ascienden a 23,72 millones de dólares (24,58 millones de dólares en cifras brutas) y renovar sus llamamientos a los dos gobiernos para que acepten la exención fiscal que corresponde al Organismo.

Observación. El OOPS comunicó a la Junta que sus esfuerzos por recuperar los reintegros del impuesto sobre el valor añadido no han tenido éxito y que está tratando de recuperar esos reintegros por conducto de los donantes al Estado Miembro de que se trata. La Junta continúa preocupada por las cifras pendientes y mantendrá esta cuestión en examen.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 10 d).** El OOPS debe recuperar todos los sobrepagos referentes a los subsidios mensuales prolongados de evacuación y a los subsidios de educación.

Observación. De los 14 casos iniciales, 9 se han resuelto por completo, 2 se encuentran en trámite de apelación y 2 son objeto de litigio por la Oficina de Asuntos Jurídicos.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 10 e).** El Organismo debe examinar las distintas instrucciones administrativas referentes a los subsidios mensuales prolongados de evacuación y a los subsidios de educación para eliminar toda ambigüedad en su interpretación y aplicación.

Observación. El OOPS comunicó a la Junta que se han examinado las instrucciones sobre los subsidios prolongados de evacuación y la revisión se ha distribuido para recabar observaciones antes de su presentación a los administradores principales para su aprobación. Asimismo, el OOPS opina que la directiva sobre el personal internacional No. I/103.9/Rev.8, publicada el 23 de agosto de 2000, ha servido para mejorar la interpretación y la aplicación del sistema de subsidios de educación. La Junta evaluará en sus próximas auditorías los efectos de la revisión de las distintas instrucciones administrativas.

d) **Recomendación contenida en el párrafo 10 f).** El OOPS debe elaborar y aplicar un sistema informatizado de gestión de activos para lograr una mejor gestión y fiscalización de sus bienes no fungibles.

Observación. La Junta toma nota de que el OOPS tiene previsto completar su evaluación de los sistemas informatizados de gestión de activos presentes en el mercado para enero del 2002, después de la conclusión del bienio. La Junta alienta al OOPS a velar por que los sistemas existentes de gestión de activos sean completos y precisos para garantizar que la información relativa al equipo no fungible se exponga adecuadamente en los estados financieros correspondientes al período que finaliza el 31 de diciembre de 2001.

e) **Recomendación contenida en el párrafo 34.** El OOPS debe elaborar indicadores generales de ejecución como base para evaluar la ejecución de programas concretos.

Observaciones. El OOPS comunicó a la Junta que el proceso de elaboración de indicadores clave del rendimiento dio comienzo en octubre de 2000 y su conclusión está prevista para enero de 2002. La Junta se complace en observar los progresos del OOPS y lo alienta a acelerar la conclusión del proyecto.

f) **Recomendación contenida en el párrafo 10 b).** El OOPS debe cobrar a los donantes el monto pendiente de 24,2 millones de dólares y efectuar su reembolso a los fondos del presupuesto ordinario.

Observación. La Junta se complace en observar que el OOPS ha conseguido avanzar en el cobro de promesas pendientes de los donantes. No obstante, la Junta sigue preocupada por la cifra pendiente, de unos 16,8 millones de dólares, y alienta al OOPS a mantener sus esfuerzos por resolver esa cuestión.

G. Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones⁷

Recomendaciones en proceso de aplicación

16. La Junta toma nota de que el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 10 a).** El UNITAR debe revelar en los estados financieros el valor y el método de valuación de los bienes no fungibles y la cuantía de las obligaciones correspondientes a las prestaciones por terminación del servicio, las prestaciones posteriores a la jubilación y la licencia anual.

Observación. La Junta entiende que la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y el UNITAR están llevando a cabo un proceso de reconciliación de los registros de los bienes no fungibles. Tiene previsto examinar los informes al final del bienio para asegurar que se ajustan a la Reglamentación Financiera Detallada y las normas de contabilidad de las Naciones Unidas.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 22.** El Instituto debe evaluar la posibilidad de recuperar los demás saldos deficitarios y pasar a pérdidas y ganancias las sumas que sean incobrables.

Observación. En mayo de 2001, el UNITAR propuso el paso a pérdidas y ganancias o el cobro de dos de los tres saldos y está examinando la tercera cifra con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 28.** El UNITAR debe obtener del PNUD la documentación de respaldo para los comprobantes entre oficinas pendientes de pago, en defecto de lo cual el Instituto debería convenir con el PNUD la forma de liquidar las cantidades correspondientes.

Observación. El Instituto ha solicitado oficialmente al PNUD por conducto de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, la amortización del saldo pendiente contra los proyectos cerrados, y está a la espera de una respuesta positiva.

H. Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente⁸

Recomendaciones en proceso de aplicación

17. La Junta toma nota de que el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 12 c).** La Administración debe examinar todos los proyectos inactivos y adoptar medidas para conseguir los documentos necesarios a fin de que todos los proyectos concluidos se puedan dar por terminados a su debido tiempo. Además, el PNUMA debe determinar los factores que impiden que el proyecto se dé por terminado a su debido tiempo.

Observación. La Junta toma nota de los esfuerzos de la Administración por dar por terminados 142 proyectos en el año 2000 y otros 92 proyectos al 15 de junio de 2001.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 12 d).** La Administración debe facilitar a la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi la información necesaria para mantener una lista central de consultores que debe utilizarse como base para su selección.

Observación. El PNUMA comunicó a la Junta que los Servicios de Gestión de Recursos Humanos de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi han adoptado medidas para el establecimiento de una lista central de consultores, en conjunción con las diversas sublistas que se mantienen, en armonización con la lista del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat). La Junta supervisará la eficacia de las sublistas alternativas mantenidas por el PNUMA hasta que se disponga de recursos para aplicar cabalmente la recomendación.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 12 e).** El PNUMA debe velar por que las instrucciones a los consultores comprendan indicadores de la actuación profesional para evaluar o justipreciar los resultados.

Observación. Un grupo de trabajo conjunto PNUMA/Hábitat/Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi ha preparado ya las directrices para la contratación de consultores y está a la espera de recibir observaciones de las oficinas interesadas.

I. Fondo de Población de las Naciones Unidas⁹

Recomendaciones en proceso de aplicación

18. La Junta toma nota de que el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación, contenida en el párrafo 11 f).** El FNUAP debe fortalecer la gestión y la supervisión de sus proyectos en la etapa de diseño incorporando información básica, indicadores de los resultados a nivel de calidad y cantidad y una explicación de la forma en que el organismo de ejecución reunirá datos sobre los resultados durante la ejecución de los proyectos.

Observación. El FNUAP está llevando a cabo un proceso de elaboración de instrumentos de programación y supervisión que sirvan de ayuda al personal de las oficinas de los países en la gestión de los programas. La Junta continuará examinando esta cuestión en futuras auditorías.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 11 k).** El FNUAP debe hacer todo lo posible por recuperar de los contratistas el sobrepago de hasta 1,8 millones de dólares una vez se haya comprobado definitivamente el valor del trabajo realizado.

Observación. El FNUAP está todavía tratando de verificar la cifra del sobrepago; se ha completado el procedimiento disciplinario reglamentario contra todos excepto uno de los miembros del personal implicados.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 15.** El FNUAP debe disponer que se realice una valoración actuarial e indicar en los estados financieros el valor y la base de valuación de las prestaciones por terminación de servicio y posteriores a la jubilación.

Observación. El FNUAP está procediendo a examinar las consecuencias de la recogida de datos y tiene previsto transmitir la información en una nota de los estados financieros para el bienio 2000-2001.

d) **Recomendación contenida en el párrafo 17.** El FNUAP debe asegurarse de que se indica el valor de todo el material no fungible en las notas de los estados financieros; y seguir alentando a los organismos de ejecución a que presenten informes anuales sobre sus existencias de bienes no fungibles.

Observación. El FNUAP comunicó a la Junta que examinaría la mejor forma para que los organismos de ejecución presenten informes sobre los bienes no fungibles. El Fondo está examinando también su propia presentación de los bienes no fungibles en los estados financieros. La Junta opina que el FNUAP es responsable de los bienes no fungibles y de su consignación y lo alienta a que adopte medidas para cumplir eficazmente esas funciones.

e) **Recomendación contenida en el párrafo 33.** Puesto que no se han saldado durante seis años las cuentas relativas a la proporción correspondiente al FNUAP en los gastos de construcción de locales comunes, el Fondo debe adoptar las medidas necesarias para poner término a esa situación.

Observación. El FNUAP está negociando activamente con los asociados interesados.

f) **Recomendación contenida en el párrafo 59.** El FNUAP debe asegurarse de que los organismos de ejecución presenten informes finales, o sustitutos adecuados, sobre los proyectos.

Observación. El FNUAP comunicó a la Junta que está firmemente decidido a que se cumplan las directrices programáticas que requieren la presentación de informes finales sobre los proyectos. La Junta continuará examinando esta cuestión en futuras auditorías.

g) **Recomendación contenida en el párrafo 9 a) del anexo.** El FNUAP debe mostrar el valor de las contribuciones en servicios en una nota de los estados financieros.

Observación. El FNUAP tenía previsto consignar el valor de las contribuciones en servicios en una nota de los estados financieros para el bienio 1998-1999, pero, debido a la complejidad de la recogida de datos, no pudo hacerlo. La Junta alienta al FNUAP a que consigne esa información en los estados financieros para el bienio 2000-2001.

J. Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos¹⁰

Recomendación en proceso de aplicación

19. **Recomendación contenida en el párrafo 11 d).** La Administración debe actualizar la lista de consultores y facilitar su inclusión en la lista central informati-

zada que está elaborando la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi.

Observación. La Junta toma nota de que se han entablado conversaciones con la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi para que la lista que mantiene el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) sea más compatible con la lista que utiliza la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi.

K. Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas¹¹

Recomendaciones en proceso de aplicación

20. La Junta toma nota de que el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 11 a).** El PNUFID debe indicar en las notas de los estados financieros el valor y el método de valoración del pasivo por concepto de prestaciones por terminación de servicios, prestaciones posteriores a la jubilación y vacaciones anuales, de conformidad con las normas de contabilidad de las Naciones Unidas.

Observación. El PNUFID ha aceptado cuantificar su pasivo eventual e incluirlo en los estados financieros para el bienio 2000-2001.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 11 b).** El Programa debe intensificar los esfuerzos que despliega por alentar al PNUD a que consiga los certificados de auditoría necesarios para los proyectos de ejecución nacional y, si procede, amplíe los acuerdos para que esos proyectos sean auditados por estudios contables locales.

Observación. El PNUFID ha mantenido estrechos contactos con el PNUD para aplicar esta recomendación.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 11 c).** El Programa debe conseguir, en coordinación con el PNUD, todos los certificados de auditoría pendientes que correspondan a los bienios 1996-1997 y 1998-1999.

Observación. El PNUFID comunicó a la Junta que, en cuanto al bienio 1998-1999, había obtenido

certificados de auditoría por una cuantía de 16,9 millones de dólares (92%) de los gastos de los proyectos de ejecución nacional, en tanto que para el año 2000, al 20 de junio de 2001 se habían obtenido certificados por una cuantía de 11,3 millones de dólares (59%) de los 19,2 millones consignados como gastos.

Recomendaciones sobrepasadas por los acontecimientos

d) **Recomendación contenida en el párrafo 11 e).** El PNUFID debe asistir a los gobiernos que a nivel nacional no cuenten con planes orgánicos de lucha contra la droga u otros instrumentos equivalentes para que tan pronto como puedan elaboren planes con miras a identificar problemas concretos relacionados con la droga, les den prioridad y los aborden adoptando las medidas oficiales correspondientes.

Observación. El PNUFID ha llegado a la conclusión de que los seis países a que se hacía referencia cuentan con planes alternativos apropiados.

L. Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos¹²

Recomendación en proceso de aplicación

21. **Recomendación contenida en el párrafo 10 a).** La Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) debe preparar un inventario completo de sus equipos no fungibles, tanto en la sede como en sus oficinas regionales, con miras a presentar un costo inicial de sus equipos no fungibles en los estados financieros correspondientes al bienio 2000-2001.

Observación. La UNOPS está procediendo a la preparación de un inventario completo de sus bienes no fungibles.

M. Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables del genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas

en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994¹³

Recomendaciones en proceso de aplicación

22. La Junta toma nota de que el Tribunal Penal Internacional para Rwanda está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 11 d).** El Tribunal debe llevar la información pertinente de registro de los vendedores y realizar regularmente la evaluación periódica del desempeño de los proveedores.

Observación. El Tribunal Internacional para Rwanda tiene previsto aplicar plenamente esta recomendación durante el bienio 2000-2001.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 11 e).** El Tribunal debe hacer cumplir las condiciones del contrato de servicios de agencia de viajes y tomar las medidas necesarias para recuperar todos los montos adeudados por el agente de viajes.

Observación. El Tribunal Internacional para Rwanda tiene previsto aplicar plenamente esta recomendación.

c) **Recomendación contenida en el párrafo 39.** El Tribunal debe adoptar medidas para obtener del arrendador el reembolso de los gastos correspondientes por concepto de limpieza y mantenimiento y solicitarle una reducción en el precio del alquiler.

Observación. El Tribunal está todavía aclarando asuntos contractuales con el prestador del servicio. La Junta alienta al Tribunal a que agilice la finalización de los asuntos pendientes con los contratistas.

N. Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991¹⁴

23. Se han aplicado todas las recomendaciones.

O. Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas¹⁵

Recomendaciones en proceso de aplicación

24. La Junta toma nota de que la Caja Común de Pensiones está adoptando medidas respecto de las recomendaciones que figuran a continuación. La Junta ha incluido, en su caso, las observaciones pertinentes.

a) **Recomendación contenida en el párrafo 10 b).** La Caja Común de Pensiones debe adaptar o reemplazar el Sistema de Contabilidad y Control de las Inversiones con carácter urgente para asegurarse de que contabilicen debidamente las inversiones y los ingresos devengados.

Observación. La Caja Común de Pensiones indicó que se encuentra en funcionamiento un sistema provisional y que se está examinando activamente la posibilidad de poner en práctica un sistema permanente.

b) **Recomendación contenida en el párrafo 38.** El personal directivo del Servicio de Gestión de las Inversiones debe agilizar la formalización de los criterios de evaluación del desempeño de los servicios de asesoramiento y depositaría.

Observación. La Caja Común de Pensiones indicó que los criterios de evaluación del desempeño de los proveedores de servicios de asesoramiento para las inversiones se vienen aplicando desde hace un año. Actualmente se están formulando los criterios relativos a la evaluación de los proveedores de servicios de depositaría.

Recomendación que no se ha aplicado

25. **Recomendación contenida en el párrafo 10 a).** La Caja Común de Pensiones debe incluir una cláusula punitiva en futuros acuerdos con el agente principal de registro para asegurarse de que los informes de contabilidad y financieros pertinentes se presenten a su debido tiempo.

Observación. La Caja Común de Pensiones considera que la inclusión de una cláusula punitiva en los acuerdos con el agente principal de registro no es coherente con la práctica habitual de la industria de las inversiones y que la calificación de una posible cláusula punitiva sería diferente y complicada puesto que los retrasos en la presentación de informes no entrañan posibles pérdidas económicas.

IV. Agradecimientos

26. La Junta de Auditores desea expresar su reconocimiento por la cooperación y la asistencia que le han brindado el Secretario General, los jefes ejecutivos de los fondos y programas de las Naciones Unidas y el Principal Funcionario Ejecutivo de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, así como sus funcionarios y su personal.

(Firmado) Guillermo N. Carague
Presidente de la Comisión de Auditoría
de Filipinas

(Firmado) Sir John Bourn
Contralor y Auditor General del Reino Unido
de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

(Firmado) Shauket A. Fakie
Auditor General de la República de Sudáfrica

Notas

¹ Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/55/5), vol. I.

² *Ibíd.*, Suplemento No. 5 (A/55/5), vol. III, cap. II.

³ *Ibíd.*, Suplemento No. 5 (A/55/5), vol. IV, cap. II.

⁴ *Ibíd.*, Suplemento No. 5A (A/55/5/Add.1), cap. II.

⁵ *Ibíd.*, Suplemento No. 5B (A/55/5/Add.2), cap. II.

⁶ *Ibíd.*, Suplemento No. 5C (A/55/5/Add.3), cap. II.

⁷ *Ibíd.*, Suplemento No. 5D (A/55/5/Add.4), cap. II.

⁸ *Ibíd.*, Suplemento No. 5F (A/55/5/Add.6), cap. II.

⁹ *Ibíd.*, Suplemento No. 5G (A/55/5/Add.7), cap. II.

¹⁰ *Ibíd.*, Suplemento No. 5H (A/55/5/Add.8), cap. II.

¹¹ *Ibíd.*, Suplemento No. 5I (A/55/5/Add.9), cap. II.

¹² *Ibíd.*, Suplemento No. 5J (A/55/5/Add.10), cap. II.

¹³ *Ibíd.*, Suplemento No. 5K (A/55/5/Add.11), cap. II.

¹⁴ *Ibíd.*, Suplemento No. 5L (A/55/5/Add.12), cap. II.

¹⁵ *Ibíd.*, Suplemento No. 9 (A/55/9, anexo III)

Anexo I

Estado de la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores

Organizaciones	Aplicadas		En proceso de aplicación		Sin aplicar		Superadas por los acontecimientos		Total
	Porcentaje		Porcentaje		Porcentaje		Porcentaje		
Naciones Unidas	21	58	14	39	–	–	1	3	36
CCI	5	56	4	44	–	–	–	–	9
UNU	5	83	1	17	–	–	–	–	6
PNUD	24	52	19	41	–	–	3	7	46
UNICEF	7	58	5	42	–	–	–	–	12
OOPS	5	45	6	55	–	–	–	–	11
UNITAR	8	73	3	27	–	–	–	–	11
PNUMA	2	40	3	60	–	–	–	–	5
FNUAP	13	65	7	35	–	–	–	–	20
FNUHAH	3	75	1	25	–	–	–	–	4
PNUFID	10	71	3	21	–	–	1	7	14
UNOPS	12	92	1	8	–	–	–	–	13
Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia	3	100	–	–	–	–	–	–	3
Tribunal Penal Internacional para Rwanda	5	63	3	37	–	–	–	–	8
CCPPNU	7	70	2	20	1	10	–	–	10
Total	130	62	72	35	1	1	5	2	208

Nota: La suma de los porcentajes puede no ser exactamente el 100% debido al redondeo.

Anexo II

Análisis comparativo de las tasas de aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores en el bienio 1996-1997 y en el bienio 1998-1999

(Porcentaje)

<i>Organizaciones</i>	<i>Aplicadas</i>		<i>En proceso de aplicación</i>		<i>Sin aplicar</i>		<i>Superadas por los acontecimientos</i>	
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
Naciones Unidas	20	58	80	39	–	–	–	3
CCI	40	56	40	44	20	–	–	–
UNU	–	83	67	17	17	–	17	–
PNUD	33	52	62	41	5	–	–	7
UNICEF	9	58	73	42	–	–	18	–
OOPS	23	45	77	55	–	–	–	–
UNITAR	33	73	67	27	–	–	–	–
PNUMA	33	40	56	60	–	–	11	–
FNUAP	44	65	56	35	–	–	–	–
FNUHAH	78	75	22	25	–	–	–	–
PNUFID	13	71	87	21	–	–	–	7
UNOPS	70	92	30	8	–	–	–	–
Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia	n.d.	100	n.d.	–	n.d.	–	n.d.	–
Tribunal Penal Internacional para Rwanda	n.d.	63	n.d.	37	n.d.	–	n.d.	–
CCPPNU	–	70	100	20	–	10	–	–
Total	30	62	64	35	3	1	3	2

Nota: La suma de los porcentajes puede no ser exactamente el 100% debido al redondeo.